

Genre du véhicule Voiture de tourisme (entr.s.ttes roues)	Marque de fabrique AUTO UNION / D K W	Type F 91 / 4 - 4 x 4	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3' 3 9 8-A						
Caractéristiques "F 91/4" au centre de l'auvent, en haut, sur plaquette du constructeur										
A partir No de châssis = 3'038'000'000		Carburant essence	Nombre de cylindres 3							
Constructeur du châssis AUTO UNION GmbH., Ingolstadt (D)										
N° du châssis frappé à droite à l'avant latéralement sur longeron sur plaquette rivée										
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur partie supérieure du bloc-moteur										
Type du moteur F 91 / 1000 / 4-en ligne, vertical										
Position du mot.avant		Frein-moteur								
Cylindrée	977 cm ³	Frein de remorque	sur demande							
Dimensions ext. en mm										
Temps	2	Transmission	méc.synchr. Treuil/Cabest. s.demande							
Longueur		3'445								
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4 x 2 = 8		Crochet rem. *)							
Largeur		1'505								
**) Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'206							
Hauteur		1'746								
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	98	Voie arrière 1'206						
Empattement		2'000								
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 11,45/11,20							
Porte à faux arr.		716								
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues										
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur cardan										
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions Int. en mm		
A vide	530	470	1'000	Dimension	6.00-16	6,00-16	Super	Longueur	1'000	
**) Charge utile	85	280	365	Charge pneu	650	650	All Tract	Largeur	1'000	
Total	615	750	1'365		6 Ply			Hauteur	1'250	
Gar. de fabr.	750	750	1'450					Haut. ridelles	380	
Poids max. garanti pr. train routier		1'950 +)		Nombre de portes		aucune		Porte à faux arr.		300
Direction: position		à gauche		Marque du moteur		AUTO UNION		C.V. frein		44 DIN
Alésage		74		Course		76		C.V. Impôts		4,99
Forme de la carrosserie		commerciale (torpédo avec capote et 4 sièges placés vers l'avant)								
Nombre de places: total		4		(avant 2 milieu		arr. 2)		Places debout		
Siège arrière		Side-car								

Phares: marque	2/ HELLA ou BOSCH	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = combinés avec feux de position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR = combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ à côté feux AR et stop	Rétroviseur	3/ intér. centre haut de ch. côté extér.
Feu stop	2/ comb. avec clignoteurs (orange)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ pr. plaque oblongue seult.	Parties dangereuses	+
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12	Volts	
Mesure du bruit	80	bB à 4'250 t/min	

Observations et exceptions

- *) Crochets: Marque ADE ou KARNATH; à l'avant 2 crochets repliables fixés au pare-chocs.
- **) Transmission: En permanence sur toutes les 4 roues.
- ***) Charge utile: 365 kg occupants compris (limitée par la garantie de charge sur l'essieu AR)
Démarrage en côte de 15 %: 4'350 kg (remorque 2'900 kg) = bon. - Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.
 La décélération vhc.-tracteur/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- +) Parties dangereuses: Protection devant phares et radiateur doit être enlevée ou remplacée par un dispositif sans arête ou partie saillante.- Fixations du pare-brise sur le capot doivent être retenues en position fermée par des ressorts (Décision DFJP du 4.8.61).

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, 21.2.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Voiture de tourisme (entr.s.ttes roues)	Marque de fabrique AUTO UNION / D K W	Type F 91 / 4 - 4 x 4	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 3 9 8-A				
Caractéristiques "F 91/4" au centre de l'auvent, en haut, sur plaquette du constructeur								
A partir No de châssis = 3'038'000'000		Carburant essence	Nombre de cylindres 3					
Constructeur du châssis AUTO UNION GmbH., Ingolstadt (D)								
N° du châssis frappé à droite à l'avant latéralement sur longeron sur plaquette rivée								
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur partie supérieure du bloc-moteur								
Type du moteur F 91 / 1000 / 4-en ligne, vertical								
Position du mot.avant		Frein-moteur						
Cylindrée	977 cm³	Frein de remorque sur demande		Dimensions ext. en mm				
Temps	2	Transmission méc.synchr. Treuil/Cabest. s.demande		Longueur 3'445				
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4 x 2 = 8		Crochet rem. *)	Largeur 1'505				
**)	Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 1'206	Hauteur 1'746				
	Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 98	Voie arrière 1'206	Empattement 2'000				
	Nombre de pneus 4	Bloquage différentiel		Porte à faux arr. 716				
	Diam. de braq. 11,45/11,20							
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur cardan								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	530	470	1'000	Dimension	6.00-16	6.00-16	Super	Longueur 1'000
Charge utile	85	280	365	Charge pneu	650	650	All Tract	Largeur 1'000
Total	615	750	1'365		6 Ply			Hauteur 1'250
Gar. de fabr.	750	750	1'450					Haut. ridelles 360
Poids max. garanti pr. train routier 1'950 +)			Nombre de portes aucune		Porte à faux arr. 300			
Direction: position		à gauche		Marque du moteur. AUTO UNION		C.V. frein 44 DIN		
Alésage		74		Course 76		C.V. impôts 4,99		
Forme de la carrosserie commerciale (torpédo avec capote et 4 sièges placés vers l'avant)								
Nombre de places: total		4 (avant 2 milieu arr. 2)		Places debout				
Siège arrière		Side-car						

***)

Phares: marque	2/ HELIA ou BOSCH	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = combinés avec feux de position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR = combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ à côté feux AR et stop	Rétroviseur	3/ intér. centre haut de ch. côté extér.
Feu stop	2/ comb. avec clignoteurs (orange)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ pr. plaque oblongue seult.	Parties dangereuses	+
Phare marche arrière			
Équipement élect.	12 Volts		
Mesure du bruit	80	bB à	4'250 t/min

Observations et exceptions:

- *) Crochets: Marque ADE ou KARNATH; à l'avant 2 crochets repliables fixés au pare-chocs.
- **) Transmission: En permanence sur toutes les 4 roues.
- ***) Charge utile: 365 kg occupants compris (limitée par la garantie de charge sur l'essieu AR)
Démarrage en côte de 15 %: 4'350 kg (remorque 2'900 kg) = bon. - Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.
La décélération vhc.-tracteur/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- +) Parties dangereuses: Protection devant phares et radiateur doit être enlevée ou remplacée par un dispositif sans arête ou partie saillante.- Fixations du pare-brise sur le capot doivent être retenues en position fermée par des ressorts (Décision DFJP du 4.8.61).

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 21.2.61

La Commission d'expertise-type